- 302 -

1498, marzo, 18. Alcalá de Henares

El Consejo Real da comisión al bachiller Luis Pérez de Palencia para que vaya a Lorca a juzgar las reclamaciones presentadas por el concejo de Lorca, sobre la ocupación de sus términos por parte de los lugares de los Vélez, propiedad del conde de Lerín, y de la villa de Caravaca, de la Orden de Santiago.

Provisión de comisión. Inserta en pleito de Lorca con los Vélez a principios del XVI.

Cit.: ESPÍN RAEL, J., *Anales de Lorca*, ss. XV-XIX, Lorca, 2004, p. 70-71.

- 303 -

1498, abril, 8. Lorca

Mencia Fajardo, en nombre de su esposo Gonzalo de Lisón, vende a Miguel Gironés la Cañada del Pozuelo, con la fuente de Corral Rubio y una casa de calera, todo en el Campo Coy, término de Lorca, por 11.000 maravedís. Otorga haber recibido como pago 3 tahúllas de viña, entre Cazalla y Marchena, valoradas en 3.000 maravedís, y los 8.000 restantes quedan por cobrar. Inserta carta de poder de Gonzalo de Lisón (1496, agosto, 14. Lorca).

Carta de venta. Copia. Papel, 4 fols. 320 x 220 mm. Letra procesal.
B: Libro de Mercedes, 1, doc. n° 298.

(*Cruz*) Sepan quantos esta carta de vendición en esta publica forma vieren, como yo, doña Mençia Fajardo, muger que soy de Gonçalo de Lison, mi señor, vezina que soy de la noble çibdad de Lorca, y por virtud de un poder que yo he y tengo del dicho señor Gonçalo de Lison, escripto en papel e signado de escrivano e notario publico, el thenor del qual dicho poder dize asy:

[1496, agosto, 14. Lorca

Gonzalo de Lisón, vecino de Lorca, da poder a su esposa Mencia Fajardo, vezina de Lorca, para cobrar sus deudas.]

Por ende yo, la dicha doña Mençia Fajardo, por virtud del dicho poder a mi dado por el dicho Gonçalo de Lison, mi marido y mi señor, que de suso va incorporado, y segund que más por estenso en él se contiene, otorgo e conosco en el dicho nonbre del dicho señor Gonçalo de Lison, y digo que que estando en mi libre poderio e de mi propia e deliberada voluntad, syn fuerça nin premia nin ynduzimiento nin temor de persona alguna, otorgo e conosco en buena verdad que vendo e luego de presente

libro a vos, Miguel Girones, vezyno de la dicha çibdad de Lorca, que soys presente, para vos e vuestros fijos y herederos, y para la persona o personas que vos quisyeredes e por bien tovieredes, conviene a saber: la cañada que dizen del Puzuelo, con la Fuente de Corral Ruvio con su tierra, e más una casa de calera, asy secano como regadio, todo lo qual está en el Campo de Coy, termino e jurediçion de la dicha çibdad de Lorca, segund y de la forma e manera que los señores conçejo, justiçia e regidores de la dicha çibdad de Lorca la dicha fuente y lavor dieron al dicho señor Gonçalo de Lison, e le fizieron merçed della.

La qual dicha fuente e cañada lavor y tierra y casa de calera de suso dicha e declarada, en nonbre del dicho mi señor Gonçalo de Lison vos vendo a vos, el dicho Miguel Girones, segund dicho es, por franca, libre e quita de todo çenso e tributo, con todas sus entradas e salidas, e con todos sus derechos y pertenençias que han e aver deven de uso e de costunbre, e de fuero e de derecho, e de posesyon y prescriçion, o en otra qualquier manera, por preçio e quantia de honze mill maravedis. De los quales dichos honze mill maravedis, en nonbre del dicho Gonçalo de Lison mi señor, me tengo e otorgo por bien contenta e pagada dellos, e me los distes e pagastes en esta manera: en una viña en que ay tres tahullas entre Caçalla e Marchena, en tres mill maravedis, que afrueñtan con Alfonso d'Aran e con Anton Garçia, fijo de Alfonso Garçia el de Sant Pedro. E los ocho mill maravedis restantes me estays obligado a nos los dar y pagar, al dicho mi señor Gonçalo de Lison o a mí en su nonbre, por antel escrivano desta carta, de manera que de / los dichos dichos honze mill maravedis me otorgo por bien contenta y pagada.

Sobre lo qual renusçio la exebçion de los dichos maravedis non vistos nin resçebidos nin avidos nin contados nin a mi poder pasados; e otrosy renusçio las dos leyes del derecho, la una ley que dize que los testigos de la carta deven ver fazer la paga en dinero o en oro o en plata o en otra qualquier cosa que lo vala; e la otra ley que dize que fasta dos años es ome tenido de mostrar y provar la paga que faze, salvo sy aquel que la dicha paga resçibe esta ley renunçiare. E otrosy renusçio la ley del hordenamiento real quel muy noble rey don Alonso, que santa gloria aya, dizo e hordenó en las cortes de Alcalá de Henares, que fablan en razon de las conpras y contratos; e al derecho comun que dize que sy la cosa fuere vendida por menos de la mitad del justo e derecho presçio, que se cunpla e pague el justo preçio o se desate la vendiçion, ca digo e otorgo que este fue e es justo e derecho presçio de la dicha cañada y fuente e tierras de lavor e casa de calera, por los dichos honze mill maravedis, e que nunca tanto nin más fallé quien por ello diese al dicho Gonçalo de Lison, mi señor, nin a mi por todo lo susodicho que vos, el dicho Miguel Girones, me aveys dado y pagado del dicho preçio de suso nonbrado e declarado. E sy por aventura más agora vale o pudiere valer la dicha fuente e cañada, tierra e lavor e calera susodicha, digo que de la tal demasia vos fago graçia, çesyon e donaçion pura e perfecta, acabada, fecha e dicha entre bivos, para que agora nin en tienpo alguno non pueda ser revocada nin desfecha. E otorgo e prometo de no yr nin venir contra esta dicha vençion, nin revo-

car esta dicha donaçion por caso nin casos¹²⁴ que sean de los escriptos en derecho, e del dia de oy en esta dicha carta es fecho. Por ella vos do todo mi poder conplido, segund que yo lo he y tengo del dicho Gonçalo de Lison, mi señor, para que syn liçençia nin mandado mio nin de alcalde ni de juez nin de otra persona alguna, syn caher por ello en pena alguna, podades entrar e tomar e ocupar, e entredes e tomedes e ocupedes el juro e tenençia y posesyon e propiedad e señorío real vel casy e mental, çevil / e natural de la dicha tierra e fuente de Corral Rubio e casa de calera, para que lo podades tener y dar e vender e trocar e canbiar e arrendar y enagenar, e fazer e disponer dello y en ello a toda vuestra voluntad y plazer lo que os pluguiere, segund que hariades e fazer podriades de la vuestra cosa misma propia, libre, quita e esenta, que vos avedes o podedes aver y tener a justo titulo o en otra qualquier manera. E por la presente carta vos do, çedo e traspaso todo el derecho e propiedad e señorío como de suso dicho es, de las dichas tierra e cañada e fuente e casa de calera, para que podades fazer e fagades dellas e en ellas a toda vuestra voluntad.

E obligo a mi misma e a la presona e bienes del dicho señor Gonçalo de Lison, de vos fazer buena e sana esta dicha vençion de que en qual o qualesquier persona o personas que vos demandaren o enbargaren o contrallaren todo o parte dellas, so pena que vos dé e peche e pague los dichos honze mill maravedis con el doblo, por pena e por postura e por nonbre de ynterese convençional, que sobre mi misma e sobre el dicho señor Gonçalo de Lison e sobre nuestros bienes, con vos el dicho Miguel Girones, pongo. E la dicha pena e ynterese pagada o non pagada, que toda via vos fagan buena e sana esta dicha vençion. E de tomar por vos el pleito e la boz e octoria, e vos sacar a paz e a salvo e syn todo daño, como propia cosa, so la dicha pena del doblo como dicho es, segund ques derecho, e el fuero desta dicha çibdad en tal caso manda. Para todo lo qual que dicho es asy tener e guardar e conplir todo lo que dicho es, obligo a mi misma e a los dichos mis bienes segund que de suso es dicho.

Demas por la presente carta pido e ruego e do todo poder conplido a todos e qualesquier alcaldes e juezes e justiçias, asy desta dicha çibdad de Lorca e de como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los reygnos e señorios del rey e reyna nuestros señores ante quien esta carta paresçiere y della fuere pedido conplimiento de / justiçia, a la jurediçion de los quales me someto, para que por todo rigor de derecho, lo mas regurosamente que ser puedan en tal caso, me costringan e apremien a tener y guardar y cunplir y pagar todo lo que dicho es, e cada una cosa e parte dello; e demas que fagan e manden fazer entrega e execuçion en los dichos mis bienes, e los vendan y rematen como quisyeren y por bien tovieren, syn plazo e alongamiento alguno que sea de fuero nin de derecho, e de los maravedis que valieren que entreguen y fagan luego pago a vos, el dicho Miguel Girones, o vuestros fijos, de todos los dichos honze mill maravedis desta dicha vençion, en uno con la dicha pena del

124 Tachado: «de los».

doblo, sy en ella yo cayere o yncurriere, en el dicho nonbre sygund dicho es, e con todas las costas e daños e menoscabos que sobre la dicha razon se vos recreçieren a mi culpa o a culpa del dicho mi señor Gonçalo de Lison dél, todo bien asy e atan conplidamente como sy los dichos alcaldes e juezes e justiçias o qualesquier dellos lo oviesen todo asy judgado, dado, sentençiado e mandado por su juizio e por su sentençia difinitiva, e la dicha sentençia fuese pasada en cosa judgada contra mi e contra el dicho mi señor Gonçalo de Lison e contra los dichos nuestros bienes a nuestra petiçion.

E contra todo esto que dicho es no yr nin venir, nin fazer yr nin venir, renusçio todas ferias e hueste, y cartas de merçed de rey o de reyna e de ynfante heredero o de otro señor o señora qualesquier, ganadas o por ganar, e a todo otro derecho, escripto o non escripto, ley, fuero e uso e costunbre, plazo de consejo e de alongado la demanda por escripto e el traslado desta carta e el registro della, e a todas las otras buenas razones e exebçiones e defensyones que por mi aya o pueda aver o tener en qualquier manera que sean, que me non valan nin puedan valer, a mi misma, nin a otro por mi, ni al dicho mi señor Gonçalo de Lison, agora nin en tienpo alguno que sea nin ser pueda, en juizio nin fuera del. E otrosy renusçio la ley e derecho que dize que quando alguna persona se somete a jurediçion estraña, antes de pleito contestado, la pueda declinar e se puede arrepentir; e otrosy renusçio la ley e derecho que dize quel / engaño espuremento no puede ser remitido; e la otra ley que dize del dolo e mal engaño; e la otra ley e derecho que dize que las penas non pueden ser llevadas syn antes e primeramente ser demandadas e ajudgadas. E otrosy renunçio todas las otras leyes, fueros e derechos canonicos e çiviles, e hordenamientos reales e conçeçigiles, usados e por usar, asy en general como en espeçial, que me non valan nin puedan valer en juisio nin fuera dél. E otrosy, por quanto el escrivano desta carta me avisó de mi derecho, renusçio las leyes de los sabios enperadores que fablan en favor e ayuda de las mugeres. E otrosy renusçio a la ley del derecho que dize que general renusçiaçion que ome o muger faga que non vala.

Y por questo sea firme y non venga en dubda, otorgué esta dicha carta de vençion en la manera que dicha es, por virtud del dicho poder, antel escrivano y testigos de yuso¹²⁵ contenidos. Que fue fecha e otorgada esta dicha carta de vençion en la dicha çibdad de Lorca, miercoles ocho dias del mes de abril, año del nasçimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años. A todo lo qual e otorgamiento desta dicha vençion fueron presentes por testigos, Lazaro de Burgos Marin e Diego de Balboa e Diego de Hellin, vezinos de la dicha çibdad de Lorca.

E yo, Juan de Alcoçer, escrivano de camara del rey e de la reynga nuestros señores e su notario publico en la su corte e en todos los sus reygnos y señorios e escrivano del numero de la noble çibdad de Lorca, que al otorgamiento desta dicha carta de

125 Tachado: «escriptos».

vençion, en uno con los dichos testigos, presente fuy, e de otorgamiento de la dicha señora doña Mençia Fajardo, e de pedimiento e ruego del dicho Miguel Girones, esta dicha carta de vençion escrivi e saque en estas doze fojas de papel de medio pliego, escriptas de amas partes, con esta foja donde va el mi signo, en que va encorporado el poder quel dicho señor Gonçalo de Lison dio e otorgo a la dicha señora doña Mençia, ençima de cada una llana van / tres rayas de tinta prieta y en fin va una de las rubricas del mi nonbre. E por ende en fe e testimonio de verdad fize aqui este mi sygno atal (*cruz*). Juan de Alcoçer, escrivano.

- 304 -

1498, abril, 9. Alcalá de Henares

Los Reyes Católicos autorizan al concejo de Lorca a trocar su aldea de Overa, más 300.000 marvs., por las villas de Xiquena y Tirieza, propiedad del marqués de Villena, para solucionar el problema de abastecimiento de agua a Lorca desde Xiquena.

Carta de merced. Copia inserta en carta de trueque (1498, julio, 10. Lorca).

B: Caja 4-2 / 54.

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Çeçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Malorcas, de Sevilla, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, de Gibraltar e de la yslas de Canaria, conde y condesa de Barçelona, señores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruyseillon e de Çerdania¹²⁶, marqueses de Oristan e de Goçiano.

Por quanto por parte de vos, el conçejo, corregidor, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e hombres buenos de la çibdad de Lorca, nos fue fecha relaçion diziendo que sobre çierto pleyto e debate que aveys trabtado e trabtays con don Diego Lopez Pacheco, marques de Villena, sobre razon de çierta agua que vos toma e detiene en su lugar de Xiquena, de lo qual a la dicha çibdad ha venido e viene mucho daño e perjuyzo, por la mucha neçesydad que tyene de la dicha agua para sus regadios; por vos quitar de los dichos pleitos e contyendas e por bien de paz e de concordia, vos avedes convenido e concordado con el dicho marques de fazer con él troque e cambio del lugar de Overa, que es de la dicha çibdad, de que nos le ovimos fecho merçed, por el dicho lugar de Xiquena e Tyrieça; en el qual dicho troque le days asy mismo, allende del dicho lugar de Overa, trezientos mill maravedis. E por que del dicho troque a la dicha çibdad e vezinos e moradores della viene mucha uti-

126 Tachado: «Neopatria».